Európsky parlament
2024-2029

PRIJATÉ TEXTY

P10_TA(2025)0207

Žiadosť o zbavenie Kláry Dobrevovej imunity

Rozhodnutie Európskeho parlamentu zo 7. októbra 2025 o žiadosti o zbavenie Kláry Dobrevovej imunity (2024/2042(IMM))

Európsky parlament,

– so zreteľom na žiadosť o zbavenie Kláry Dobrevovej imunity, ktorú 29. augusta 2024 podal Okresný súd Budapešť II a III v súvislosti s trestným konaním, ktoré bolo proti nej začaté na základe súkromnej žaloby a ktorá bola oznámená v Európskom parlamente 16. septembra 2024,

– so zreteľom na vypočutie Kláry Dobrevovej 29. januára 2025 v súlade s článkom 9 ods. 6 rokovacieho poriadku,

– so zreteľom na články 8 a 9 Protokolu č. 7 o výsadách a imunitách Európskej únie, ako aj na článok 6 ods. 2 Aktu o všeobecných a priamych voľbách poslancov Európskeho parlamentu z 20. septembra 1976,

– so zreteľom na článok 4 ods. 2 Základného zákona Maďarska,

– so zreteľom na rozsudky Súdneho dvora Európskej únie z 21. októbra 2008, 19. marca 2010, 6. septembra 2011, 17. januára 2013, 19. decembra 2019 a 5. júla 2023[1],

– so zreteľom na článok 5 ods. 2, článok 6 ods. 1 a článok 9

---

[1] Rozsudok Súdneho dvora z 21. októbra 2008, Marra/De Gregorio a Clemente, C-200/07 a C-201/07, ECLI:EU:C:2008:579; rozsudok Všeobecného súdu z 19. marca 2010, Gollnisch/Parlament, T-42/06, ECLI:EU:T:2010:102; rozsudok Súdneho dvora zo 6. septembra 2011, Patriciello, C-163/10, ECLI: EU:C:2011:543; rozsudok Všeobecného súdu zo 17. januára 2013, Gollnisch/Parlament, T-346/11 a T-347/11, ECLI:EU:T:2013:23; rozsudok Súdneho dvora z 19. decembra 2019, Junqueras Vies, C-502/19, ECLI:EU:C:2019:1115; rozsudok Všeobecného súdu z 5. júla 2023, Puigdemont i Casamajó a iní/Parlament, T-272/21, ECLI:EU:T:2023:373.

rokovacieho poriadku,

– so zreteľom na správu Výboru pre právne veci (A10-0184/2025),

A. keďže 29. augusta 2024 Okresný súd Budapešť II a III podal žiadosť o zbavenie poslaneckej imunity Kláry Dobrevovej, poslankyne Európskeho parlamentu zvolenej v Maďarsku, v súvislosti s trestným konaním za ohováranie, ktoré proti nej začala súkromná žalujúca strana;

B. keďže podľa súkromnej žaloby 22. februára 2024 Klára Dobrevová uverejnila na sociálnych médiách fotografiu, na ktorej bol premiér Maďarska a súkromná žalujúca strana , s textom, v ktorom sa uvádza, že súkromná žalujúca strana je údajne „tiež vinná v pedofilnom škandále“, ktorý v tom čase prebiehal v Maďarsku;

C. keďže Klára Dobrevová zverejnením fotografie údajne spáchala trestný čin verejného ohovárania podľa článku 226 ods. 1 a článku 226 ods. 2 písm. b) zákona C z roku 2012 o maďarskom trestnom zákonníku; keďže podľa článku 231 ods. 2 maďarského trestného zákonníka možno tento trestný čin potrestať len v kontexte súkromnej žaloby;

D. keďže Klára Dobrevová bola zvolená do Európskeho parlamentu v európskych voľbách v roku 2019 a v čase údajného trestného činu bola poslankyňou Európskeho parlamentu;

E. keďže účelom imunity podľa Protokolu č. 7 o výsadách a imunitách Európskej únie je chrániť Európsky parlament a jeho poslancov pred súdnymi konaniami v súvislosti s činnosťami vykonávanými pri výkone poslaneckých povinností, ktoré nemožno oddeliť od týchto povinností;

F. keďže podľa článku 5 ods. 2 rokovacieho poriadku Európsky parlament pri výkone svojich právomocí týkajúcich sa výsad a imunít koná predovšetkým v záujme zachovania svojej integrity ako demokratického zákonodarného zhromaždenia a nezávislosti poslancov pri výkone ich povinností;

G. keďže v článku 8 Protokolu č. 7 o výsadách a imunitách Európskej únie sa stanovuje, že poslanci Európskeho parlamentu nesmú byť vyšetrovaní, zadržaní alebo stíhaní pre názory alebo hlasovanie počas výkonu svojej funkcie;

H. keďže údajný trestný čin ani z toho vyplývajúca žiadosť o zbavenie imunity Kláry Dobrevovej nesúvisia s vyjadrenými názormi alebo hlasovaniami Kláry Dobrevovej pri výkone jej funkcií v zmysle článku 8 Protokolu č. 7 o výsadách a imunitách Európskej únie;

I. keďže podľa článku 9 prvého odseku písm. a) Protokolu č. 7 o výsadách a imunitách Európskej únie požívajú poslanci Európskeho

parlamentu na území svojho vlastného štátu imunitu priznanú poslancom parlamentu tohto štátu;

J. keďže podľa článku 4 ods. 2 Základného zákona Maďarska požívajú poslanci maďarského parlamentu poslaneckú imunitu; keďže podľa § 74 ods. 1 zákona XXXVI z roku 2012 o Národnom zhromaždení sa proti poslancovi nesmie začať ani viesť trestné konanie alebo, ak sa poslanec odmietne dobrovoľne vzdať imunity v rámci daného konania, priestupkové konanie a nesmú sa prijať donucovacie opatrenia v trestnom konaní bez predchádzajúceho súhlasu Národného zhromaždenia;

K. keďže z judikatúry Súdneho dvora Európskej únie vyplýva, že Európsky parlament má „veľmi širokú mieru voľnej úvahy, pokiaľ ide o smerovanie, ktoré zamýšľa priznať rozhodnutiu o žiadosti o zbavenie imunity (...), vzhľadom na politický charakter takéhoto rozhodnutia“[1];

L. keďže Klára Dobrevová je považovaná za hlasitú oponentku a kritičku maďarskej vlády; keďže súkromná žalujúca strana je tiež sestra bývalého prezidenta Maďarska, ktorý je členom vládnucej politickej strany; keďže z toho možno vyvodiť, že súkromná žalujúca strana je prepojená s najbližšími kruhmi riadiacich politických orgánov Maďarska;

M. keďže sa zdá, že podľa maďarského práva možno žaloby v súvislosti s ohováraním uplatňovať na základe trestného práva a na základe občianskeho práva, pričom existujú veľké rozdiely medzi prípadnými právnymi dôsledkami vrátane uväznenia; keďže v tomto prípade rozhodnutie podať trestnú žalobu vyvoláva pochybnosti, pokiaľ ide o uvádzaný cieľ nápravy samotnej ujmy na dobrej povesti, a je možné, že cieľ žaloby presahuje tento legitímny zámer a má poškodiť dobré meno Kláry Dobrevovej ako poslankyne Európskeho parlamentu;

N. keďže v čase skutkových okolností, ktoré viedli k žiadosti o zbavenie jej poslaneckej imunity, bola Klára Dobrevová členkou Výboru Európskeho parlamentu pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci, ktorý sa pravidelne zaoberá otázkami trestného práva vrátane ochrany detí a súvisiacimi trestnými činmi, ako je pedofília, a keďže Klára Dobrevová zastávala politický postoj v rámci svojej činnosti ako poslankyňa Európskeho parlamentu a pravidelne sa vyjadrovala proti politickým orgánom svojej krajiny;

O. keďže sa preto zdá, že v tomto prípade možno predpokladať existenciu *fumus persecutionis*, t. j. konkrétnych skutkových okolností[2], ktoré naznačujú, že uvedené trestné stíhanie sa začalo s

---

1 Rozsudok Všeobecného súdu zo 17. januára 2013, Gollnisch, T-346/11 a T-347/11, ECLI:EU:T:2013:23, bod 59 a citovaná judikatúra.

2 Rozsudok Súdneho dvora zo 17. septembra 2020, Troszczynski/Parlament, C-12/19 P, ECLI:EU:C:2020:725, odsek 26.

úmyslom poškodiť politickú činnosť Kláry Dobrevovej, ktorej sa žiadosť o zbavenie imunity týka;

P. keďže Európsky parlament nemožno považovať za súd a poslanec nemôže byť v súvislosti s postupom zbavenia imunity považovaný za obvineného[1];

1. rozhodol nezbaviť Kláru Dobrevovú imunity;

2. poveruje svoju predsedníčku, aby bezodkladne postúpila toto rozhodnutie a správu gestorského výboru príslušnému orgánu Maďarska a Kláre Dobrevovej.

---

[1] Rozsudok Všeobecného súdu z 30. apríla 2019, Briois/Parlement, T-214/18, ECLI:EU:T:2019:266.